



10일

★이 프로그램은 방송사 사정에 따라
바뀔 수 있습니다.

KBS1	KBS2	MBC	KBC/SBS
00 KBS 뉴스광장	00 걸어서 세계속으로 스페셜 30 생방송 세상의 아침 1~2부	⑥ 00 MBC 뉴스투데이 1~2부	00 출발! 모닝와이드 1~2부
50 인간극장		⑦ 10 광주 MBC 뉴스투데이 50 MBC 아침드라마 '하얀 거짓말'	05 KBC 뉴스지금 30 출발! 모닝와이드 3부
25 아침미당	00 KBS 8 아침 뉴스타임	⑧ 30 특집 건강의 발견 '인간의 행동을 지배하는 뇌'	30 아침연속극 '녹색마차'
30 KBS 뉴스	00 아침드라마 '장화총총'	⑨ 30 기분 좋은 날	05 좋은 아침 플러스 원 30 좋은 아침
00 무언이든 물어보세요 50 TV 행복한 세상 55 그 사람이 보고싶다	40 지역구 뉴스	⑩ 45 MBC 뉴스	40 SBS 뉴스
55 비른 말 고운말	00 화제의 드라마 '포도밭 그 나이'(재)	⑪ 00 주말드라마 '2009 외인구단'(재)	00 건강클리닉
00 KBS 뉴스 12		⑫ 00 MBC 뉴스와 경제 40 앙코르 MBC 스페셜 '스파이스 루트 2부'	00 뉴스와 생활경제 40 KBC 생활뉴스
00 KBS 걸작선 '해신'(재)	00 스타 골든벨(재)	⑬ 35 시사매거진 2580(재)	00 하늘에서 본 지구
00 KBS 뉴스 10 TV 바둑 아시아 선수권대회 준결국	10 KBS 네트워크-부산	⑭ 25 TV특강 베스트	00 SBS 뉴스 10 드라마스페셜 '정관의 치'
		⑮ 00 키즈 사이언스	00 문화다큐 '특별한 만남'(재)
00 KBS 오늘의 경제 10 사랑의 기증 35 TV유치원 파니파니	10 꼬꼬마 꿈동산(재) 40 럴링 스티즈	⑯ 00 뽀뽀뽀 아이조아 30 동물나라 사코롱	00 아기공룡 둘리 30 UCC 과학 탐험대
00 KBS 뉴스 5 15 동물의 세계 40 남도시오고래피	00 2TV 하이라이트 스편지 2.0(재)	⑰ 00 MBC 뉴스 20 여성! 행복도시 35 생활전국시대	00 SBS 뉴스페리어드 15 KBC 저녁뉴스 30 사진한정숙의 세계
00 6시 내고향 55 시청자털털 우리시는 세상	10 리빙쇼 당신의 여섯시	⑱ 30 MBC 뉴스 50 남편에 살고 싶네	25 생방송! KBC 투데이
00 KBS 뉴스네트워크 30 산너머 남촌에는	10 무한지대	⑲ 45 MBC 스포츠 2010 이아공 월드컵 아시아 최종예선 '대한민국: 사우디'	05 시사저널 따따부파 15 일일드라마 '두이내'
25 일일연속극 '집으로 가는 길'		⑳ 00 MBC 뉴스데스크 50 홍보언장	00 SBS 뉴스 25 김현정 뉴스 45 SBS 스포츠 뉴스 50 한밤의 TV연예
00 KBS 뉴스 9	00 비타민 55 수목드라마 '그·바·보'	㉑ 55 드라마 스페셜 '시티 힐'	
00 환경스페셜 50 느티나무		㉒ 00 MBC 뉴스데스크 50 홍보언장	15 테마 스페셜
00 KBS 뉴스라인 30 수요기획	05 소비자 고발	㉓ 05 MBC 뉴스 24 30 스포츠 하이라이트 35 음악여행 라리라	05 생방송 시사 360 35 생활방사의 비밀(재)
15 KBS 뉴스 25 스포츠 스포츠 35 KBS 네트워크 특선 '대한민국 그린온 2부 그린마리를 잡아라'		㉔ 10 나이트 라인 35 TV특강 행복플러스	10 나이트 라인 35 TV특강 행복플러스

EBS

06:00 외국인을 위한 한국어(초급)	09:45 미라벨의 동물국장	15:20 알록달록 콩콩이	<농부가 된 아들>
(무조 그리사신! 아르헨티나)	10:00 60분-부모	15:35 천사랑(재)	20:20 TV로 보는 원작동화
07:10 셀프는 꼬마 수퍼맨	11:00 최고의 오리비결	15:55 담동왕 유치원(재)	20:50 세계 대기 기행
07:25 내 친구 터거와 푸	11:30 디큐 프리임	16:15 범신 로봇 5재	21:30 <생방송> EBS 뉴스
07:50 칙칙폭폭 칙 minden(재)	12:20 시네마천국	16:30 인아줘우 무무(재)	21:45 지식채널 e
08:00 당동왕 유치원	13:10 극한 직업	16:35 칙칙폭폭 칙 minden(재)	21:50 디큐포트원
08:20 그림 그려줘 루이	13:40 문학사랑	16:45 모래오점 바람들이	55 드라마 스페셜 '하늘이 내린 소리, 코리안 벨'
08:30 도와줘요, 코알라 형제	13:45 똑똑! 영아놀이터	17:10 내 친구 토토	22:40 국한 직업
08:40 전시랑!	14:05 미라벨의 동물국장	17:35 딜러리! 딜터 엉	<여군 특공대>
09:00 범신 로봇 5	14:20 비카와 조니	17:50 <생방송> 톡! 보니하니	23:10 디큐 10월
09:15 방귀대장 뿡뿡이	14:30 내 친구 토토	18:00 비카와 조니	00:00 지식채널 e
09:30 아인아웃 우무	14:45 아인아웃 침침(재)	19:00 이비파!-이양의 전설	00:10 EBS CEO 특강
09:35 아무아무 침침	15:05 방귀대장 뿡뿡이(재)	19:25 이상한 나라의 풀	00:55 문학여행
		19:50 라일리티 쇼	

EBS플러스1

07:00 EBS 포스 <수학II>	15:20 EBS 팀스먼(재) <사회문화>	08:00 EBS TV 중1 <영어>	시험대비 강좌-이론편(재)
07:50 EBS 기본과 특별한 <수학(상)>	16:10 " <생활 1>	08:40 " <도덕>	16:00 10급 공무원 시험대비 강좌
(수학(상))	17:00 EBS 수능특강 선택-고3(재) <사회문화>	09:20 EBS TV 중3 <기술, 가정>	16:30 외국인을 위한 한국어(초급)
08:40 " <수학(하)>		10:00 봄비대장 봄비이	17:00 EBS 초등 1학기 총정리
09:30 EBS 학습자료실	17:50 EBS 학습자료실 <과학사>	10:15 봄비대장 유치원	10:15 <사회 3-1>
클릭! 사이언스	18:00 EBS 포스(재) <현대문화>	10:35 알록달록 콩콩이	10:35 <사회 4-1>
09:35 TV로 보는 빅글판	19:00 " <수학II>	10:50 레이의 우주대모험	18:00 " <사회 5-1>
09:40 EBS 수능 플러스 <외국어영역>	20:00 EBS 수능특강 선택-고3(재) <생활 1>	11:00 일일드라마 <강손이>	18:30 " <사회 6-1>
10:30 세계대기기행	21:00 " <한문>	12:00 EBS TV 중2 <영어>	19:00 EBS TV 중학 1학년(재)
12:00 EBS 내신6김 <수학(상)>	21:50 EBS 수능플러스(재) <한문>	12:40 " <한문>	<영어>
12:50 " <수학(하)>		13:20 " <기술, 가정>	19:40 " <도덕>
13:40 EBS 기본과 특별한(재) <수학(상)>	23:00 EBS 수능특강-고3(재) <외국어영역>	14:00 중학야외동화 level 1	20:20 EBS TV 중3 <도덕>
14:30 " <수학(하)>	23:55 EBS 학습자료실 <세계사>	14:40 범과후 어려운 통합 level 2	21:00 EBS TV 중2(재) <영어>
		15:20 Bedtime Story	21:40 " <한문>
		15:30 2009 공중개사	22:20 " <기술, 가정>

EBS플러스2

How much do they rent for?

그것을 빌리는데 얼마죠?

A : Hi, I want to rent a car for the night. What types of cars do you have right now?

B : We have several mid-size cars available.

A : How much do they rent for?

B : Right now we have a special going on. It's just \$39 for one day.

A : 밤에 차를 한 대 빌리고 싶은데요. 어떤 차가 있나요?

B : 저희는 중형차가 여러 대 있는데, 가능합니다.

A : 빌리는데 얼마죠?

B : 저희는 지금 특가행사를 진행하고 있습니다. 하루에 딱 39달러예요.

* What types of ~ = 어떤 종류의 ~

* available : 이용할 수 있는

* a special : 특별한 대가격(월세)

間違えました。どうもすみません。

잘못걸었습니다. 죄송합니다

A : 田中(たなか)ですが、健二郎君(けんじろうくん)いらっしゃいますか?

B : どこにおかけでしょうか?

A : 加藤(かとう)さんのお宅(たく)ではないでしょうか?

B : 木村ですが。

A : 間違えました。どうもすみません。

A : 다나까인데요. 겐자도 있어요?

B : 어디에 거셨어요?

A : 카토씨네 집 아니에요?

B : 기무라인네요.

A : 잘못걸었습니다. 죄송합니다

* 間違(まちが)える : 잘못하다, 틀리다

* お宅(たく) : 댁(상대방 집의 높임말)

<동아 외국어학원 제공>

www.donga.tv ☎ 222-6253

<광주 글로벌 외국어학원 제공>

http://kglobal.wo.to ☎ 228-2545

<리틀자이나 중국어 전문학원>

www.littlechina.co.kr ☎ 233-9582

以暴易暴(이포역포)

써 이, 사나을 포, 다스릴 역, 사나을 포

이포역포(以暴易暴)는 폭력으로 폭력을 다스린다는 뜻으로, 무력에 의지하는 정치를 비유한다.

백이(伯夷)와 숙제(叔齊)는 고죽국(孤竹國)의 왕자로 태어나 서로 왕위를 사양하면서 절의(節義)를 지켰고, 또 주(周)나라를 세운 무왕(武王)이 아버지 문왕(文王)의 장례도 치루지 않은 채 위폐를 수례에 신고 은(殷)나라의 주왕(紂王)을 평벌하여 하자 그 불가(不可)함을 간곡하게 건의하였다. 무왕이 간언을 받아들이지 않고 결국 은(殷)을 평정하여 천하의 종주(宗主)가 되자, 백이와 숙제는 그 백성이 되는 것을 치욕으로 여겨, 수양산(首陽山)에 들어가 고비(微)를 꺾어 배를 채웠다. 그들은 굽주려 죽기 전에 다음 같은 노래를 지었다.

저 서산(西山)에 올라, 고비나 꺾자구나.

포악함으로 포악함을 다스리고(以暴易暴), 그 잘못을 알지 못하는구나.

신농(神農), 우(禹), 하(夏)의 시대는 흡연히 지나갔으나, 우리는 장차 어디로 돌아가야하나?

아! 이제는 죽음 뿐 이보다, 쇠잔한 우리의 운명이여!

<한예원(韓睿嬪)>

조선대학교 한문학과 교수 ☎ 230-7353

“가끔 독신남 부럽지만 지금에 만족”

탤런트 지진희, KBS2 ‘결혼 못하는 남자’ 조재희役

그간 따뜻하고 부드러운 이미지로 어필해온 지진희가 외연적으로 완벽해보이지만 타인을 배려할 줄 모르는 까칠한 남자로 변신한다.

15일부터 방송되는 KBS 2TV 새 월화미니시리즈 ‘결혼 못하는 남자’에서 지진희는 까탈스러운 독신남 조재희 역을 맡았다.